



Briuselis, 2014 m. liepos 17 d.
EUCO 150/14

PRESSE 408
PR PCE 133

**Europos Vadovų Tarybos Pirmininko
Hermano Van Rompuy'aus
kalba pasibaigus neeiliniam Europos Vadovų Tarybos
susitikimui**

Šis susitikimas buvo naudingas, nors gal kiek trumpesnis nei kai kas tikėjosi. Jis nebuvo visiškai sėkmingas, bet tai anaip tol ne dramatiška.

Pastarosiomis savaitėmis aktyviai konsultavausi, telefonu ir asmeniškai, su visais Europos Vadovų Tarybos nariais. Mano padaryta išvada yra tokia, kad kol kas dar negalime rasti konsensu grindžiamo sprendimo dėl visų paskyrimų. Konsultacijas tęsime. Europos Vadovų Taryba priims sprendimus dėl visų paskyrimų kitame, rugpjūčio 30 d. įvyksiančiame susitikime.

Tuo tarpu su išrinktu Komisijos pirmininku Jeanu-Claude'u Junckeriu naudingai diskutavome dėl Europos Vadovų Tarybos prieš tris savaites patvirtintos penkerių ateinančių metų strateginės Sąjungos darbotvarkės. Šįvakar su juo aptarėme, kaip jis, eidamas naujas pareigas, taip pat kaip busimas Europos Vadovų Tarybos narys, ketina organizuoti šios strateginės darbotvarkės įgyvendinimo darbą. Itin svarbu, kad visos institucijos drauge vykdytų su šia darbotvarke susijusią veiklą, atsižvelgdamos į atitinkamus savo vaidmenis.

Prieš vakarienę išsamiai diskutavome dviem svarbiomis užsienio reikalų temomis – Ukrainos ir Gazos.

Ukrainos klausimu birželio mėn. savo susitikime paprašėme įvykdyti keturis konkrečius veiksmus šalyje ir apgailestaujame, kad nuo tol jie nebuvo tinkamai įvykdyti. Ginklų ir personalo srautas per sienas nenutrauktas ir smurtas tebesitęsia. Vis dar nepradėtos realios taikos derybos. Taip pat manome, kad Rusija nepakankamai pasinaudojo savo įtaka separatistams, kad būtų sumažinta įtampa rytinėje Ukrainos dalyje.

SPAUDA

Dirk De Backer - Pirmininko atstovas spaudai - ☎ +32 (0)2 281 9768 - +32 (0)497 59 99 19
Preben Aamann - Pirmininko atstovo spaudai pavaduotojas - ☎ +32 (0)2 281 2060 - +32 (0)476 85 05 43
press.president@consilium.europa.eu <http://www.european-council.europa.eu/the-president>

Todėl praeitą savaitę Taryba jau išplėtė asmenų, kuriems taikomos atitinkamos priemonės, sąrašą. Šiandien priėmėme sprendimą dėl šešių naujų veiksmų.

Pirma. Išplečiame ribojamųjų priemonių taikymą įtraukdami subjektus – ne tik asmenis, kaip iki šiol, – subjektus, „*kurie materialiai ar finansiškai remia veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos suverenitetui, teritoriniam vientisumui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi*“.

Papildomai taip pat prašome Tarybos apsvarstyti galimybę priemones nustatyti asmenims ar subjektams, kurie aktyviai teikia materialinę ar finansinę paramą priimančiesiems sprendimus Rusijoje, atsakingiems už Krymo aneksiją ar Rytų Ukrainos destabilizavimą.

Antra priemonė. Sustabdome Europos viešųjų lėšų srautą į Rusiją. Vadovai prašo Europos investicijų banko sustabdyti naujas viešojo sektoriaus projektų finansavimo Rusijoje operacijas.

Trečia, tuo pačiu tikslu derinsime savo pozicijas Europos rekonstrukcijos ir plėtros banke.

Ketvirta, Europos Komisija kiekvienu konkrečiu atveju iš naujo įvertins dvišales ES ir Rusijos bendradarbiavimo programas siekiant sustabdyti jų įgyvendinimą. To netaikysime išskirtinai bendradarbiavimui pasienyje ir pilietinei visuomenei skirtiems projektams.

Penkta priemonė, konkrečiai susijusi su Krymu: dėl Rusijos įvykdytos neteisėtos jo aneksijos apribosime Europos investicijas Kryme ir, šešta, tikimės, kad tarptautinės finansų įstaigos susilaikys nuo projektų, kuriais tiesiogiai ar netiesiogiai pripažįstama neteisėta aneksija, finansavimo.

Šįvakar taip pat priėmėme išvadas dėl Gazos ir pastarųjų dienų tragiškų įvykių. Smerkiame Izraelio apšaudymą raketomis iš Gazos ir beatodairiškus prieš civilius nukreiptus veiksmus. Labai apgailestaujame, kad dėl Izraelio karinių operacijų Gazos Ruože žuvo nekalti žmonės bei sužeista daug civilių, ir esame labai susirūpinę dėl greitai ir smarkiai blogėjančios humanitarinės padėties.

Europos Vadovų Taryba palankiai vertina dedamas pastangas užtikrinti ugnies nutraukimą.

Raginame Izraelį ir Palestinos valdžios institucijas elgtis taip, kad nekiltų pavojus civiliams gyventojams, ir dar tvirčiau raginame siekti taikos ir derybų – šiuos klausimus kitą savaitę toliau svarstys mūsų užsienio reikalų ministrai.